

Jeux Flypass HydroControl MTR

Jeux de raccordement multifonctions
avec robinet d'équilibrage avec
orifice de mesure DN 15 à DN 20



Généralités

Jeux prémontés pour le raccordement d'échangeurs de chaleur, par ex. de ventilo-convecteurs, au système hydraulique. Les jeux sont équipés d'un filtre du côté installation. Le sens de circulation du fluide est facilement identifiable par la position des deux poignées.

La position de montage peut être choisie librement, à l'horizontale ou à la verticale, en flux ascendant ou descendant.

Tous les jeux sont livrés prémontés et testés sous pression et prêts à être installés.

Fonctions

- Fermeture
- Mode bypass
- Rinçage du côté installation et du côté appareil
- Remplissage, purge et vidange du côté installation et du côté appareil
- Régulation du débit
- Mesure à l'aide de l'orifice de mesure fixe

Caractéristiques

- + Offre toutes les fonctions nécessaires à l'installation, à la mise en service et à l'exploitation
- + Avec robinet d'équilibrage HydroControl MTR avec orifice de mesure
- + Livré sous forme d'unité prémontée et testée sous pression
- + Raccordement optionnel d'un tuyau au côté appareil

Données clés

- Diamètres nominaux DN 15 à DN 20
- Température de service -10 à +120 °C
- Pression de service max. 16 bar
- Régulation du débit jusqu'à kvs 3,7
- Convient à l'eau et aux mélanges eau-glycol

Détails de produit

Données techniques

Diamètres nominaux	DN 15...20
Raccordements	Côté installation : filetage femelle selon ISO 7 Côté appareil : filetage femelle selon ISO 7
Température de service	-10...120 °C
Pression de service	Max. 16 bar (PN 16)
Fluide	Eau de chauffage ou de rafraîchissement selon VDI 2035 ou ÖNORM 5195 Mélanges eau-glycol avec max. 50% de glycol Ne convient pas à la vapeur, ni aux fluides huileux et agressifs
Valeur pH	6.5...10
Valeur kvs	DN 15 : jusqu'à 2,1 DN 20 : jusqu'à 3,7
Tamis du filtre	250 µm (taille des mailles 0,25 mm)

Conception

Les jeux Flypass Sets se composent de trois éléments : d'un raccord Flypass, d'un filtre et d'un robinet d'équilibrage HydroControl. Ils sont livrés sous forme d'unité testée sous pression et prête à être installée.

Raccord Flypass

Le raccord se compose de deux robinets à tournant sphérique à trois voies reliés entre eux et d'un robinet de vidange et de remplissage à tournant sphérique avec filetage mâle G ¾. Un deuxième robinet de vidange et de remplissage à tournant sphérique peut être monté à la place d'un bouchon.

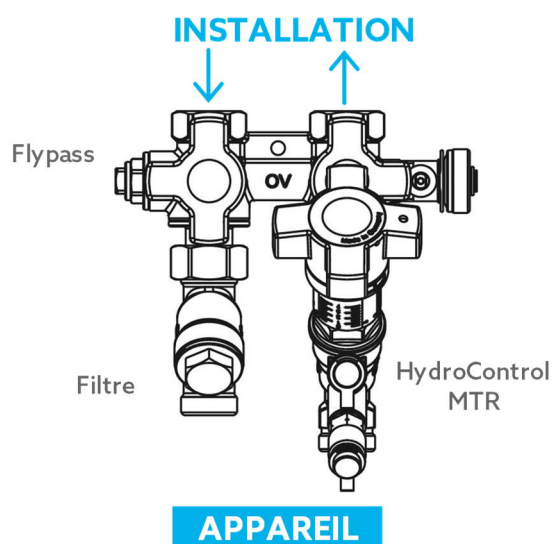
Filtre

Le filtre est équipé d'un tamis en acier inoxydable et protège l'unité de la saleté et des dépôts provenant du système. Le tamis est composé de deux couches de mailles fines et peut être enlevé pour être nettoyé.

Robinet d'équilibrage HydroControl MTR

L'HydroControl MTR se compose d'un robinet d'équilibrage et d'un orifice de mesure fixe. Le robinet d'équilibrage permet de limiter le débit à une valeur souhaitée ou calculée. La position d'étranglement peut être limitée et ne sera pas perdue si le robinet est utilisé pour fermer la tuyauterie. Lors de la réouverture, il ne s'ouvre que jusqu'à la position d'étranglement précédente.

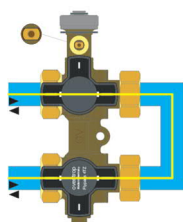
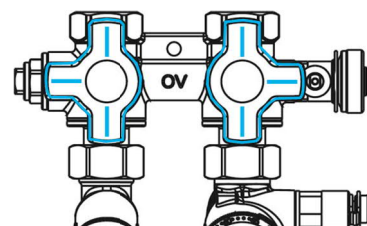
L'orifice de mesure permet de mesurer le débit en temps réel, par exemple avec le système de mesure Oventrop OV-DMC 3. Il est possible de modifier la position d'étranglement sur le robinet et de mesurer simultanément et en continu le débit qui en résulte.



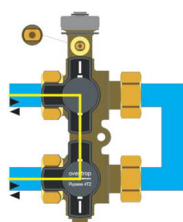
Fonctions

Fonctions de tuyauterie

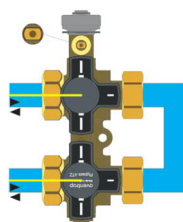
Toutes les fonctions de tuyauterie sont commandées à l'aide des poignées du raccord Flypass. Les robinets à tournant sphérique à trois voies offrent une multitude de fonctions qui facilitent l'installation, la mise ne service et l'exploitation du terminal dans les systèmes hydrauliques. La position des poignées correspond à la position des sphères à trois voies. Celle-ci est indiquée par les poignées et les traits sur les poignées. Les illustrations suivantes montrent les sens du débit pour chaque position de poignée.



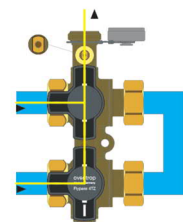
Fonctionnement normal



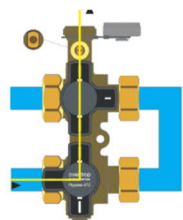
Mode bypass



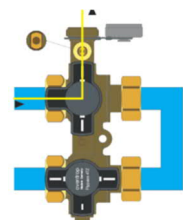
Fermeture



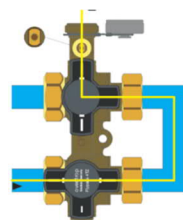
Remplissage et purge du côté installation



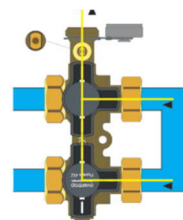
Vidange et purge du côté installation et du côtés appareil, rinçage du côté installation



Vidange, purge et rinçage du côté installation

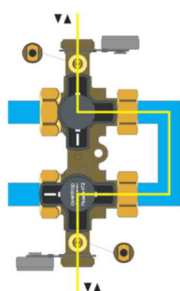


Remplissage et rinçage du côté appareil

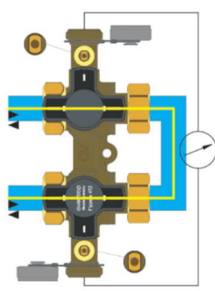


Fermeture et vidange du côté appareil

FONCTIONS NÉCESSITANT UN DEUXIÈME ROBINET DE VIDANGE ET DE REMPLISSAGE À TOURNANT SPHÉRIQUE (ACCESSOIRE)



Remplissage, purge et rinçage du côté appareil



Mesure de la pression différentielle à travers le terminal

Le deuxième robinet de vidange et de remplissage à tournant sphérique est monté à la place d'un bouchon et est disponible en tant qu'accessoires, réf. 1060191.

Régulation du débit

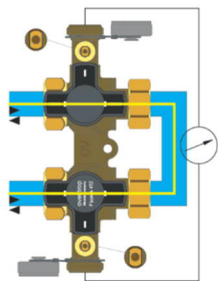
Le débit souhaité est réglé à l'aide de la poignée manuelle du robinet HydroControl MTR. L'échelle sur la poignée manuelle indique des valeurs de référence qui sont converties en valeurs kv et qui figurent à la fin de cette fiche technique.

La course de la poignée manuelle peut être limitée afin que la position d'étranglement réglée ne soit pas perdue lorsque le robinet est utilisé pour fermer la tuyauterie. Avec la réf.1060180, la poignée manuelle peut aussi être complètement bloquée pour empêcher toute action sur le robinet. Dans tous les cas, la position de la poignée manuelle peut être sécurisée à l'aide d'un fil à plomb (réf. 1089091).

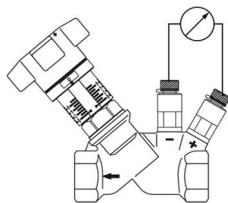


Mesure

Les jeux Flypass offrent deux fonctions de mesure pour les appareils de mesure de pression différentielle, par exemple le système de mesure Oventrop OV-DMC 3, qui contient tous les adaptateurs nécessaires pour la mesure sur les jeux Flypass, tous les autres robinets Oventrop et de nombreux produits d'autres fabricants.

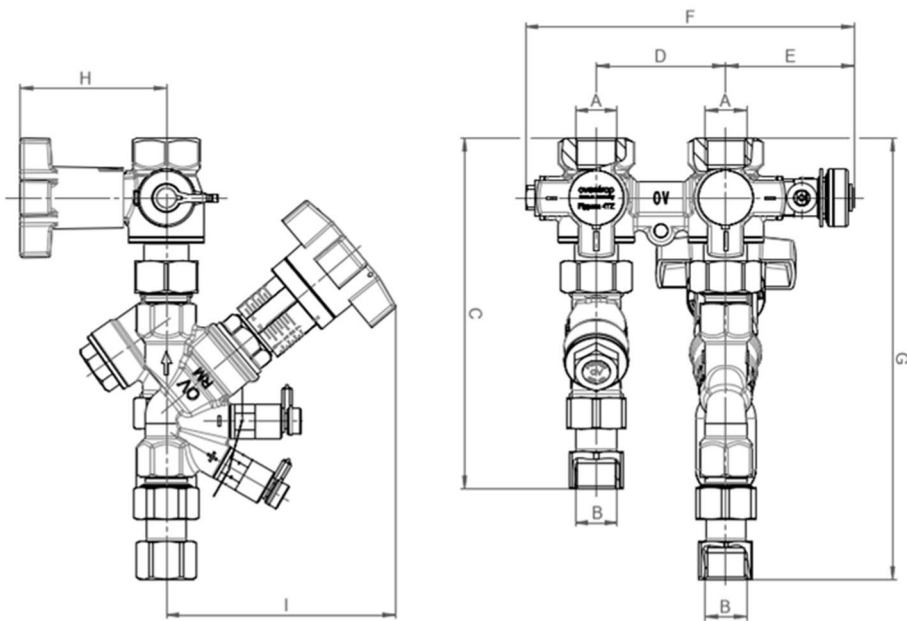


Mesure de la pression différentielle sur le raccord Flypass via le terminal



Mesure de la pression différentielle via le robinet HydroControl MTR.
Permet de mesurer le débit sur la base de la pression différentielle via l'orifice de mesure HydroControl MTR et de la valeur kv enregistrée dans l'ordinateur de mesure OV-DMC 3.

Encombres



	DN 15	DN 20
A (Installation)	Rp ½	Rp ¾
B (Appareil)	Rp ½	Rp ¾
C	176	192,5
D	65	65
E	64,5	64,5
F	165	165
G	221	242
H	73,4	73,4
I	max. 115	max. 116

Tous les encombres sont donnés en mm, sauf A et B et sauf indications contraires.

Sélection

Références

Diamètre nominal	Article	Valeur kvs	Raccordement installation	Raccordement appareil	Réf.
DN 15	Jeu Flypass, modèle LF (débit faible)	0,55	Filetage femelle Rp ½	Filetage femelle Rp ½	1149562
	Jeu Flypass, modèle HF (débit important)	2,1			1149563
DN 20	Jeu Flypass	3,7	Filetage femelle Rp ¾	Filetage femelle Rp ¾	1149564

Accessoires

Robinet de vidange et de remplissage à tournant sphérique

		Compatible avec	Réf.
	Pour le remplissage, la vidange et la purge. Pour les fonctions nécessitant un deuxième robinet de vidange et de remplissage à tournant sphérique sur le raccord Flypass.	Tous les diamètres nominaux	1060191

Rallonge pour prises de pression

		Longueur	Compatible avec	Réf.
	Rallonge pour les prises de pression du robinet HydroControl MTR	40 mm	Tous les diamètres nominaux	1688295
	Vidange du système nécessaire pour le montage.	80 mm	Tous les diamètres nominaux	1060295

Jeu de blocage

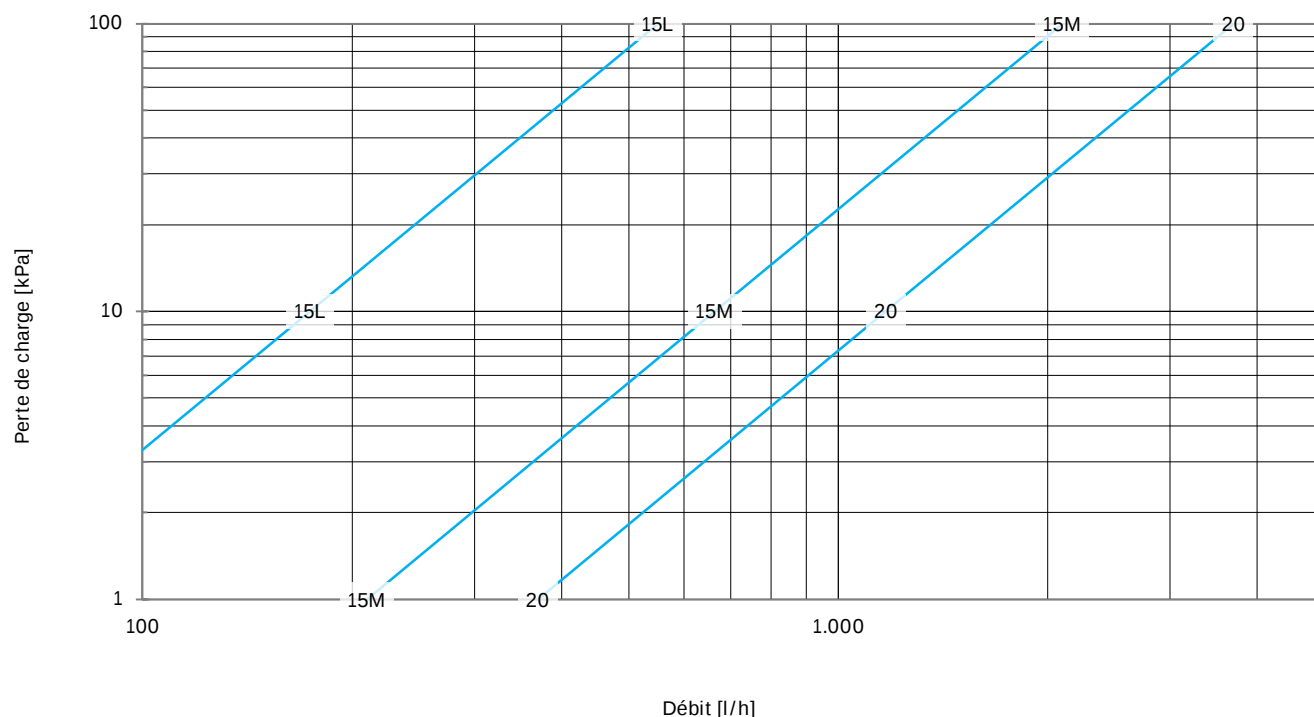
		Compatible avec	Réf.
	Pour bloquer la poignée manuelle du robinet d'équilibrage HydroControl MTR. Se composant de capuchon de blocage, plomb et fil à plomber.	Tous les diamètres nominaux	1060180

Jeu de plombage

		Compatible avec	Réf.
	Pour plomber la poignée manuelle du robinet d'équilibrage HydroControl MTR. Se composant de plomb et fil à plomber. Par 10	Tous les diamètres nominaux	1089091

Dimensionnement

Diagramme de perte de charge



Valeurs kvs HydroControl MTR

	DN 15 LF (débit faible)	DN 15 HF (débit important)	DN 20
Robinet d'équilibrage	0,55	2,1	3,7
Orifice de mesure	0,55	2,2	4,25

- La valeur kvs du robinet d'équilibrage est utilisée pour le calcul de la tuyauterie et de la capacité du robinet.
- La valeur kvs de l'orifice de mesure est la valeur qui doit être saisie dans l'appareil de mesure lors des mesures effectuées sur le robinet d'équilibrage HydroControl MTR. Le système de mesure Oventrop OV-DMC 3 lit automatiquement cette valeur de sa mémoire lorsque l'HydroControl MTR est sélectionné.

Sous réserve de modifications • Tous droits réservés • © 2022 Oventrop GmbH & Co. KG
FR-03114-114956-DB-V2251 – février 2023

Oventrop GmbH & Co. KG • Paul-Oventrop-Straße 1 • 59939 Olsberg • Allemagne
T +49 2962 820 • mail@oventrop.de • www.oventrop.de

Oventrop S.à.r.l. • « Parc d'activités les coteaux de la Mossig »

• 1 rue Frédéric Bartholdi • 67310 Wasselonne • France •

T + 33 3 88 59 13 13 • F + 33 3 88 59 13 14 • mail@oventrop.fr • www.oventrop.fr